2022

SANSKRIT — HONOURS

Paper: SEC-A-1

(Sanskrit Writing Skill)

Full Marks: 80

The figures in the margin indicate full marks.

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

1. (a) अधोलिखितेषु *द्वयोः* संस्कृतभाषया देवनागरीलिप्या च अनुवादः कार्यः।

10×2

- (i) It was a dense forest. All trees were straight and tall. Their trunks were broad and shapely. But, there was one tree which was having a crooked and shapeless trunk. The crooked tree was sad. He thought "How ugly I am! All others are straight and shapely. I alone am crooked." One day a wood-cutter came there. He looked around and said, "I will cut all trees here except that crooked tree. That is of no use to me." He cut away all other trees. Now, the crooked tree was happy for its crookedness.
- (ii) A kind-hearted woodcutter once rescued an eagle from a trap. Sometime later, the woodcutter had climbed on a steep hill to cut trees for wood. There he got stuck, and couldn't come down. He sat on a rock, waiting for any help to come. Suddenly the eagle he had rescued come flying down towards him. In another moment, the eagle flew away with his hat. The woodcutter became angry and started to chase the eagle. After some time of tracking, he found the way to get down the hill. "Oh, so this is why you took my hat. You wanted me to run behind you and find this way. Thank you so much, my friend," the woodcutter said to the eagle.
- (iii) King Daśaratha, the noble and courageous descendant of the Sūrya dynasty, ruled over the kingdom of Kośala from the capital city of Ayodhyā. He had three queens: Kauśalyā, Sumitrā and Kaikeyī. Daśaratha was blessed with fame, glory, peace and prosperity. But he had one great sorrow; he did not have any children.

 One day, king Daśaratha went hunting in the forest. He and his men roamed the forest when suddenly they heard a grugling sound in the distance. Thinking it to be an animal drinking water, the king shot his arrow in that direction. When Daśaratha came to the spot he found a youth lying seriously wounded by the arrow. And he was none other than Śravaṇa Kumāra, the only son of an old and blind couple.

(b) अधोलिखितेषु *द्वयोः* आङ्गलभाषया मातृभाषया वा अनुवादः कार्यः।

10×2

(i) राजापि तेन बाल्येन लोचनाभ्यां हर्षाश्रूणि मुमोच। प्राह च द्विजम्— 'विप्र'! प्रत्यहं राजभवनमागन्तव्यम्। न ते कश्चित् निषेधः। विद्वांसः कवयश्च सभामानेतव्याः। कोऽपि विद्वान् न दुःखी भवतु। एनमधिकारं पालय। एवं गच्छत्सु कतिपयदिवसेषु राजा विद्वत्प्रियः दानवित्तेश्वर इति प्रथामगात्।

Please Turn Over

- (ii) करिमंश्चिदधिष्ठाने देवशर्मा नाम ब्राह्मणः प्रतिवसितं स्म। तस्य भार्या प्रसूता। सूतमजनयत् सा। तस्मिन्नेव दिने तिस्मिन् गृहे काचन नकुली नकुलं प्रसूता। ब्राह्मणी यथा स्वतनयं तथा तं नकुलं परमस्नेहेन पालयामास। स नकुलो वृद्धिमवाप्य ब्राह्मणसुतं प्रति विद्वेषवशो भवितुमर्हतीते भावना तस्याः कदापि न सञाता।
- (iii) एकदा महाश्वेता मात्रा सह स्नानार्थमच्छोदसरस्तीरं समायाता। तत्र लक्ष्मीदेव्या मानसपुत्रं पुण्डरीकं दृष्टवती, तौ द्वाविप परस्परं प्रणयमोहितौ। गृहं प्रत्यागम्य महाश्वेता सखीं तरिकामादाय पुनरिप सरस्तीर माजगाम अपि तु तस्मात् पुर्वमेव पुण्डरीको महाश्वेताविरहेण प्राणांस्तत्याज। अतीवदुःखदहनेन सन्तप्ता महाश्वेता आत्मविसर्जनाय मनश्चक्रे। सहसा दैववाणीमश्रृणोत्— आगामिनि काले युवयोः पुनर्मेलनं भवेदिति।
- 2. निम्नलिखितं सन्दर्भं सम्यक् पठित्वा तदन्ते प्रदत्तानां प्रश्नानामुत्तरं संस्कृतभाषया देवनागरीलिप्या च लिखत। नरेन्द्रनाथः (प्रविश्य)— साधवे नमः

(श्रीरामकृष्णस्तं निपुणं पश्यति। नरेन्द्रश्च किञ्चित् पर्य्याकुलो दृश्यते)

श्रीरामकृष्णः (स्वागतम्)— अहो, एष, एव स बालको यदर्थमहं नक्तन्दिवं प्रार्थये। कोमल-कुञ्चितकेशदाम-सुसज्ज-शिरस्काकर्णविस्तृताननोऽयं दर्शनदानेनैव मामतुलनीयं नन्दयति। हृदयतिटनी मम सगर्जनं प्रवहतितरां सागरसङ्गमे सागरजलस्फीतिप्रभावात् यथा गङ्गातोयधारा।

नरेन्द्रनाथ:- अहो, कथमहं नात्मानं प्रशमयितुं समर्थोऽस्मि, कथं वा चेतो मे आनन्दधारया परिपूर्णमेवानुभूयते।

- (a) श्रीरामकृष्णमुपगम्य नरेन्द्रनाथः किं कृतवान्?
- (b) किम् अकरोत् तदा श्रीरामकृष्णः?
- (c) नरेन्द्रनाथस्य कीदृशी आकृतिः?
- (d) नरेन्द्रनाथदर्शनेन श्रीरामकृष्णस्य कीदृशी अभवत् चित्तवृत्तिः?
- (e) श्रीरामकृष्णमुपागतस्य नरेन्द्रनाथस्य कीदृशोऽनुभवो जातः?

1+2+2+3+2

10

- अधोलिखितयोः कस्यचित् एकस्य उत्तरं यथानिर्देशं देयम्।
 - (a) तव एकं भ्रमणवृत्तान्तं वर्णयित्वा बान्धवं प्रति संस्कृतभाषया देवनागरीलिप्या च पत्रमेकं लिखत।
 - (b) संस्कृतदिनाचरणमुपलक्ष्य तदौचित्यं प्रतिपाद्य प्राचार्यं प्रति आमन्त्रणपत्रमेकं संस्कृतभाषया देवनागरीलिप्या च लेखनीयम्।
- अधोलिखितेषु विषयमेकमवलम्ब्य न्यूनतया सार्द्घाष्टशताधिकैः शब्दैः संस्कृतभाषया देवनागरीलिप्या च प्रबन्धः लिख्यताम्।
 - (a) योगी श्रीअरविन्दः
 - (b) संस्कृतवाङ्मये परिवेशचेतना
 - (c) "छात्राणाम अध्ययनं तपः"।